

Leitbild unserer STS-Mitte in russischer Sprache:

1. Единство школьного содружества

Директор школы, учительский коллектив, сотрудники школы, ученицы и ученики а также их родители - мы все вместе составляем сильное школьное единство.

Школьный климат, в котором мы вместе живём и учимся тиснён терпимостью, взаимопониманием и взаимоуважением, без всяких принуждений - именно развитие этих ощущений утверждает единство школьного содружества и удовлетворяет всех участников.

2. Многообразие и их ценность

Мы воспринимаем многообразие, соединяющее в себе людей различной культуры, как ценность нашей школы, т. к. мы уверены в том, что каждый из нас способен друг от друга новому и полезному научиться.

Наша школа - это место, которое объединяет взаимообучение и взаимоотношение людей разнообразной религии, многообразной культуры, также как и людей различной ориентации.

3. Подготовка к профессии и к самостоятельной жизни

Всеобъемлющий концепт, начинающийся с 5-го класса и продливающийся до 13-го класса готовит учениц и учеников на самостоятельную жизнь и их профессию.

При этом нам важна кооперация с внешкольными обучающими учреждениями, как например консультационный пункт, различные фирмы и университеты.

Поэтому уделяется усилинию личности и усвоению способности к работе в коллективе огромное значение.

Standort Lohmühlen-Park (179/5663): Rostocker Straße 41, 20099 Hamburg, Tel.: 040-428 974-0, Fax: -415

Standort Griesstraße (525/5663): Griesstraße 101, 20535 Hamburg, Tel.: 040-428 974-311, Fax: -350

stadtteilschule-hamburg-mitte@bsb.hamburg.de • www.stadtteilschule-mitte.hamburg.de

4. Искусство и спорт передают знание и опыт особенно

Мы рассматриваем искусство (театр, музыку, художественное искусство) и спорт как основополагающее школьное задание - ценность которых служит для развития личности. Таким образом возможно определить таланты, поддерживать и стимулировать их самоуверенность, тщеславие и взаимопонимание.

5. Школа как среда обитания

В объёме полного рабочего дня, где учёба, работа, здоровая еда и развлечения - это составные компоненты среды обитания нашей школы.

Приятная атмосфера обучения, здоровая еда, ослабление физической и психической напряжённости, спортивные развлечения - в нашей школе стоит это на переднем плане.

6. Интеграция в районе города

Наша школа является важной составной частью района, которая разносторонне соединена с местными учебными заведениями и инициативами.

Наш район города (как место обучения) предлагает возможность, дополнительно по мимо школы, набрать опыт в других учебных сферах и войти с ними в контакт.

1. Diversity is wealth

We consider the diversity of our pupil and school staff as our school worth. Therefore, we are convinced that we can learn from the other. We consider our school as social platform for social learning where people from different cultures and religions live together, no matter what their orientation, languages and talents are.

2. A strong school community

We, school management, teaching staff, employees, pupils and their parents, are building a strong school community. We are living and learning together in a tolerant, violence-free environment that is characterized with democracy, respect, and mutual appreciation. Thus, we will be able to develop a strong spirit and feeling of the team in addition to all parties' satisfaction.

3. Preparation for work and life

Our school works continuously to prepare pupils from grades 5-13 for a self-independent life and also to get prepared for work. Therefore, we lay a great significant on cooperation with other learning institutions outside the school, like companies, consultancies and high preparatory schools. This depends on personality, strength, ability to work and being part of a team separately.

4. Arts and sports mediate a special learning experience

We consider arts (Theater, Music and Art) as fundamental school tasks. We also use your rich diverse cultures for personal development, in order to unleash talents like self-confidence, ambition, and social behavior and develop them.

5. School as a living-space

Our school day is a living space for learning, working eating, and playing. Where we have space for movement and relaxation, in addition to a healthy nutrition, sustainable environment, and a comfortable learning atmosphere.

6. Integration with/in „Stadtteil-School“

Our school is considered as a vital part of the city and enjoys good relationships with diverse local institutions and initiatives. In addition to being a learning center, the school offers opportunities to build and add experiences and relationships with the institutions through school classes.